



Main-Shadecard Haupt-Farbenkarte
Cartella colori principale Carta de colores general/
Carte de couleurs générales

Gütermann

creativ

Gütermann M

100% Polyester

100% Poliestero

Small shade variations may occur.

Kleine Farbabweichungen vorbehalten.

Petites déviations de couleur réservées.

Salvo minime differenze di colore.

Possibles pequeñas desviaciones en los colores.

M 782, 100 m	M 1003, 30 m	M 202, 200 m	Minkling, 1.000 m	1.000 m	500 m
--------------	--------------	--------------	-------------------	---------	-------

1

In all shades
In allen Farben
Tous les coloris
In tutti i colori
En todos los colores

100 m / 200 m

++ + + + + +	000	
--------------	-----	--

++ + + + + +	800	
--------------	-----	--

++ + + + +	111	
------------	-----	--

+	1	
---	---	--

+	802	
---	-----	--

++ + + + +	414	
------------	-----	--

+	5	
---	---	--

+	610	
---	-----	--

	3	
--	---	--

+	6	
---	---	--

++	893	
----	-----	--

	488	
--	-----	--

++	415	
----	-----	--

	7	
--	---	--

++ + + + +	325	
------------	-----	--

+	578	
---	-----	--

++ +	327	
------	-----	--

++	580	
----	-----	--

+	177	
---	-----	--

+	852	
---	-----	--

++	106	
----	-----	--

+	417	
---	-----	--

++ +	362	
------	-----	--

++	188	
----	-----	--

2

In all shades
In allen Farben
Tous les coloris
In tutti i colori
En todos los colores

100 m / 200 m

++ + + + + +	000	
--------------	-----	--

++ + + + + +	800	
--------------	-----	--

++ + + + +	111	
------------	-----	--

+	1	
---	---	--

+	802	
---	-----	--

++ + + + +	414	
------------	-----	--

+	5	
---	---	--

+	610	
---	-----	--

	3	
--	---	--

+	6	
---	---	--

++	893	
----	-----	--

	488	
--	-----	--

++	415	
----	-----	--

	7	
--	---	--

++ + + + +	325	
------------	-----	--

+	578	
---	-----	--

++ +	327	
------	-----	--

++	580	
----	-----	--

+	177	
---	-----	--

+	852	
---	-----	--

++	106	
----	-----	--

+	417	
---	-----	--

++ + + + +	362	
------------	-----	--

++	188	
----	-----	--

3

In all shades
In allen Farben
Tous les coloris
In tutti i colori
En todos los colores

100 m / 200 m

++ + + + + +	000	
--------------	-----	--

++ + + + + +	800	
--------------	-----	--

++ + + + +	111	
------------	-----	--

+	1	
---	---	--

+	800	
---	-----	--

++ + + + +	111	
------------	-----	--

+	1	
---	---	--

+	800	
---	-----	--

++ + + + +	111	
------------	-----	--

+	1	
---	---	--

+	800	
---	-----	--

++ + + + +	111	
------------	-----	--

+	1	
---	---	--

+	800	
---	-----	--

++ + + + +	111	
------------	-----	--

+	1	
---	---	--

+	800</
---	-------

Small shade variations may occur.

Kleine Farbabweichungen vorbehalten.

Petites déviations de couleur réservées.

Salvo minime differenze di colore.

Posibles pequeñas desviaciones en los colores.

M 782, 100 m
M 1003, 30 m
M202, 200 m
Minkling, 1.000 m
1.000 m
500 m

5

In all shades
In allen Farben
Tous les coloris
In tutti i colori
En todos los colores

100 m / 200 m

+	170	
	121	
	198	
+	215	
	422	
+	216	
+	428	
+	883	
	175	
	262	
	174	
+	230	
	478	
	+	
++	221	
+	589	
+	519	
+	80	
++	982	
+	932	
	285	
++	351	
++	155	
++	896	

6

In all shades
In allen Farben
Tous les coloris
In tutti i colori
En todos los colores

100 m / 200 m

+	368	
++	369	
	429	
+	130	
+	108	
++	375	
+	384	
	910	
	226	
	730	
	624	
+	81	
	461	
+	474	
+	52	
	126	
+	245	
++	991	
	844	
++	473	
	79	
	377	
	938	
+	165	

7

In all shades
In allen Farben
Tous les coloris
In tutti i colori
En todos los colores

100 m / 200 m

+	367	
++	46	
	26	
+	837	
+	365	
	491	
++	156	
+	364	
++	16	
	927	
	926	
+	82	
	383	
+	909	
++	382	
+	733	
	986	
++	890	
	984	
	985	
+	728	
++	889	
+	758	
	43	

8

In all shades
In allen Farben
Tous les coloris
In tutti i colori
En todos los colores

100 m / 200 m

++	512	
+	128	
	125	
	324	
+	575	
+	440	
	257	
	517	
	129	
+	259	
	912	
+	247	
	718	
+	877	
+	321	
++	716	
++	211	
+	663	
++	320	
+	662	
	372	
++	659	
++	210	
+	658	

9

M 782, 100 m							
M 1003, 30 m							
M202, 200 m							
Minking, 1.000 m							
1.000 m							
500 m							

In all shades
In allen Farben
Tous les coloris
In tutti i colori
En todos los colores

100 m / 200 m

875



127



202



441



568



291



571



392



373



442



158



391



810



631



203



463



218



66



86



759



213



537



593



435



10

M 782, 100 m							
M 1003, 30 m							
M202, 200 m							
Minking, 1.000 m							
1.000 m							
500 m							

In all shades
In allen Farben
Tous les coloris
In tutti i colori
En todos los colores

100 m / 200 m

316



959



315



322



965



278



386



197



196



195



194



193



276



75



71



143



656



655



64



76



786



68



74



521



11

M 782, 100 m							
M 1003, 30 m							
M202, 200 m							
Minking, 1.000 m							
1.000 m							
500 m							

In all shades
In allen Farben
Tous les coloris
In tutti i colori
En todos los colores

100 m / 200 m

311



78



312



214



232



309



13



11



711



310



665



32



387



339



967



904



966



903



483



25



482



761



385



28



12

M 782, 100 m							
M 1003, 30 m							
M202, 200 m							
Minking, 1.000 m							
1.000 m							
500 m							

In all shades
In allen Farben
Tous les coloris
In tutti i colori
En todos los colores

100 m / 200 m

870



764



487



595



598



223



189



107



235



191



234



100



297



929



924



331



192



763



55



714



332



736



715



946



Index of shades in numerical order
Verzeichnis der Farben nach Nummern geordnet
Spécification des coloris rangés par numéros d'ordre
Elenco dei colori in ordine numerico
Lista de los colores puestos por orden numérico

Colour Farbe Coul. Col. Color	Strip Reihe Col. Col. Tira														
1	1	124	3	213	9	308	3	416	2	553	13	696	3	852	1
3	1	125	8	214	11	309	11	417	1	555	13	697	3	854	14
5	1	126	6	215	5	310	11	421	4	556	14	700	16	861	15
6	1	127	9	216	5	311	11	422	5	561	13	701	16	868	4
7	1	128	8	218	9	312	11	423	3	568	9	702	16	869	13
8	16	129	8	221	5	315	10	428	5	571	9	707	13	870	12
11	11	130	6	222	2	316	10	429	6	575	8	711	11	875	9
13	11	131	4	223	12	320	8	432	15	578	1	714	12	877	8
16	7	132	15	224	16	321	8	435	9	580	1	715	12	883	5
18	13	139	4	226	6	322	10	439	3	582	15	716	8	886	15
19	4	141	16	227	5	324	8	440	8	585	15	718	8	887	4
21	3	143	10	230	5	325	1	441	9	586	8	722	4	889	7
23	3	148	13	232	11	327	1	442	9	587	6	724	3	890	7
25	11	152	14	234	12	328	12	444	4	589	5	727	3	893	1
26	7	153	14	235	12	331	12	446	3	591	4	728	7	895	5
28	11	154	14	237	13	332	12	448	2	593	9	730	6	896	5
32	11	155	5	239	14	334	14	450	2	595	12	733	7	903	11
35	16	156	7	241	14	336	14	453	3	597	15	736	12	904	11
36	16	158	9	245	6	339	11	454	3	598	12	755	16	909	7
37	10	160	4	247	8	340	13	456	13	610	1	758	7	910	6
38	16	164	13	249	4	350	1	461	6	612	2	759	9	912	8
40	16	165	6	252	2	351	5	463	9	616	14	761	11	913	13
43	7	167	14	257	8	362	1	464	4	624	6	763	12	914	13
46	7	169	4	258	15	364	7	467	2	631	9	764	12	915	14
52	6	170	5	259	8	365	7	469	3	633	14	766	13	916	13
53	11	174	5	261	14	367	7	472	13	634	16	767	2	919	13
55	12	175	5	262	5	368	6	473	6	635	16	769	3	920	13
64	10	177	1	263	4	369	6	474	6	636	16	774	2	924	12
66	9	179	4	264	15	372	8	478	5	639	13	780	3	925	14
68	10	180	3	265	4	373	9	480	3	643	16	786	10	926	7
71	10	186	4	269	15	375	6	482	11	649	2	788	16	927	7
74	10	188	1	274	15	377	6	483	11	650	2	799	16	929	12
75	10	189	12	276	10	382	7	487	12	655	10	800	1	931	13
76	10	190	16	278	10	383	7	488	1	656	10	802	1	932	5
78	11	191	12	280	2	384	6	491	7	658	8	810	9	934	2
79	6	192	12	282	14	385	11	493	16	659	8	815	2	938	6
80	5	193	10	283	15	386	10	495	15	660	7	816	2	946	12
81	6	194	10	285	5	387	11	496	16	662	8	817	2	959	10
82	7	195	10	286	15	391	9	497	16	663	8	818	14	965	10
86	9	196	10	288	15	392	9	503	14	665	11	821	13	966	11
93	16	197	10	289	4	396	14	512	8	669	3	824	15	967	11
95	16	198	5	291	9	397	15	517	8	671	3	825	15	968	2
100	12	199	4	292	14	399	15	519	5	672	3	827	13	972	15
106	1	202	9	296	13	401	14	521	10	673	2	833	14	979	2
107	12	203	9	297	12	402	14	528	15	674	3	837	7	982	5
108	6	205	14	299	4	403	14	531	15	676	15	842	4	984	7
111	1	208	4	300	2	406	2	537	9	682	3	844	6	985	7
112	9	209	3	302	13	412	2	540	2	687	13	847	2	986	7
113	4	210	8	304	15	414	1	542	16	690	15	850	4	981	6

Article Artikel Article Articolo Artículo	Identification Bezeichnung Identification Descrizione Descripción	Length Laufänge Métrages Metraggio Metraje	Count Stärke Titrage du fil Grossezza del filo Gruesos de hilos	Resultant dtex Endnummer dtex No final en dtex Número dtex Número final decitex	Quality Material Matière première Materia prima Calidad	Recommended needle size Empfohlene Nadelstärke Grosseur d'aiguille Grossezza d'ago Grueso de aguja	Order number Bestell-Nr. / Kennziffer Référence de commande Codice articolo Artículo / Kennziffer	Shade range Farbauswahl Coloris Colori Colores	Washing instructions Pflegehinweise Instructions d'entretien Istruzioni lavaggio Instrucciones	
Top Stitch Zierstichfaden Fil super résistant Filo per asole e impunture Hilo de adorno y ojales	M 1003	30 m 33 yds/vgs	No 30	1000	100 % Polyester 100 % Poliestere 100 % Poliéster	NM 100 – 120	744506	240	P	Available shades are marked with + cross. Lieferbare Farben sind mit einem + gekennzeichnet. Coloris livrables sont marqués du + croix. Negli sono quelli contrassegnati con un asterisco. Los colores están indicados con una +cruz.
Extra Strong Extra Stark Fil extra fort Filho ultra forte Hilo Fuerte	M 782	100 m 110 yds/vgs	No 40	7500	100 % Polyester 100 % Poliestere 100 % Poliéster	NM 70 – 100	724033	45	P	Available shades are marked with + cross. Lieferbare Farben sind mit einem + gekennzeichnet. Coloris livrables sont marqués du + croix. Negli sono quelli contrassegnati con un asterisco. Los colores están indicados con una +cruz.
Sew-all Thread 100 m Allesnäher 100 m Pour Tout Coudre 100 m Cucitutto 100 m Coselotodo 100 m	M 292	100 m 110 yds/vgs	No 100	300	100 % Polyester 100 % Poliestere 100 % Poliéster	NM 70 – 90	788988	400	P	Available in all shades of this card. In allen Farben dieser Karte lieferbar. Livrable en tous les coloris de cette carte. Disponibile in tutti i colori della cartella. Disponible en todos los colores de esta carta.
Sew-all Thread 200 m Allesnäher 200 m Pour Tout Coudre 200 m Cucitutto 200 m Coselotodo 200 m	M 292	200 m 220 yds/vgs	No 100	300	100 % Polyester 100 % Poliestere 100 % Poliéster	NM 70 – 90	748277	400	P	Available in all shades of this card. In allen Farben dieser Karte lieferbar. Livrable en tous les coloris de cette carte. Disponibile in tutti i colori della cartella. Disponible en todos los colores de esta carta.
Sew-all Thread 500 m Allesnäher 500 m Pour Tout Coudre 500 m Cucitutto 500 m Coselotodo 500 m	M 292	500 m 547 yds/vgs	No 100	300	100 % Polyester 100 % Poliestere 100 % Poliéster	NM 70 – 90	701920	48	P	Available shades are marked with + cross. Lieferbare Farben sind mit einem + gekennzeichnet. Coloris livrables sont marqués du + croix. Negli sono quelli contrassegnati con un asterisco. Los colores están indicados con una +cruz.
Sew-all Thread 1.000 m Allesnäher 1.000 m Pour Tout Coudre 1.000 m Cucitutto 1.000 m Coselotodo 1.000 m	M 292	1.000 m 1094 yds/vgs	No 100	300	100 % Polyester 100 % Poliestere 100 % Poliéster	NM 70 – 90	701939	10	P	Available shades are marked with + cross. Lieferbare Farben sind mit einem + gekennzeichnet. Coloris livrables sont marqués du + croix. Negli sono quelli contrassegnati con un asterisco. Los colores están indicados con una +cruz.
Miniking 1.000 m	M 252	1.000 m 1094 yds/vgs	No 120	250	100 % Polyester 100 % Poliestere 100 % Poliéster	NM 60 – 80	715263	24	P	Available shades are marked with + cross. Lieferbare Farben sind mit einem + gekennzeichnet. Coloris livrables sont marqués du + croix. Negli sono quelli contrassegnati con un asterisco. Los colores están indicados con una +cruz.
Extra Fine 200 m Extra Fein 200 m Extra Fin 200 m Ultra Fine 200 m Extra Fino 200 m	M 202	200 m 220 yds/vgs	No 150	200	100 % Polyester 100 % Poliestere 100 % Poliéster	NM 60 – 70	744581	80	P	Available shades are marked with + cross. Lieferbare Farben sind mit einem + gekennzeichnet. Coloris livrables sont marqués du + croix. Negli sono quelli contrassegnati con un asterisco. Los colores están indicados con una +cruz.

Gütermann M 92/2



Main-Shadecard
Consumer Goods

Haupt-Farbenkarte
Haushalte und Gewerbe

Carte de coloris
Mercerie

Cartella colori principale
per il commercio e le sartorie

Carta de colores general
para la mercería

